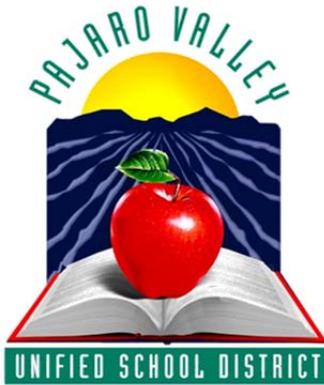


## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.



### Agosto 27, 2014 JUNTA REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

*SESION CERRADA - 6:00 p.m. - 7:00 p.m.*

*SESIÓN PÚBLICA - 7:00 p.m.*

SALÓN DEL  
CONSEJO ADMINISTRATIVO  
292 Green Valley Road, Watsonville, CA 95076

#### **AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:**

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4<sup>to</sup> piso)
- En nuestra página web: [www.pvUSD.net](http://www.pvUSD.net).

#### **Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público**

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en "Visitantes Artículos No en la Agenda".

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que anuncie diferente la Presidenta del Consejo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar; una vez que se ha iniciado un artículo, no se aceptarán tarjetas para ese artículo.** Para la grabación, por favor declare su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con consentimiento del Consejo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo del tópico y número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales hablen únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

**Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.**

**Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de Acción**

#### **1.0 SESION CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESION ABIERTA - 6:00 P.M.**

1.1 Llamada al Orden

1.2 Comentarios del Público sobre la agenda de la sesión cerrada

## **2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)**

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957;
  - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
  - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
- 2.2 Disciplina de Empleados Públicos/Relevo/Permisos de Ausencias
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
  - a. CSEA
  - b. PVFT
  - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
  - d. Substitutos – Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Existente
- 2.6 Litigación Pendiente
- 2.7 Litigación Anticipada  
-Acuerdo de Conciliación con 1 Empleado Certificado
- 2.8 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.9 2 Expulsiones

## **3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PUBLICO - 7:00 P.M.**

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por el Presidente del Consejo Administrativo  
Fideicomisarios Leslie DeRose, Maria Orozco, Karen Osmundson, Lupe Rivas, Jeff Ursino, Willie Yahiro y Presidenta Kim De Serpa
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Comentarios/Reportes del Consejo Administrativo/ Comités *Permanentes (Límite 1 minuto por Fideicomisario)*

## **4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA**

## **5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS**

- Minutes for June 25, 2014

## **6.0 INFORME ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO (5 min.c/u)**

## **7.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA**

Comentarios del público en artículos que no están en la agenda pueden ser presentados. El/la Presidente/a reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. El/la Presidente/a dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, la Presidenta o Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

**COMENTARIOS ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS– PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 Min. Cada uno**

## 9.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre Artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 9.1 Pedidos de Compras Agosto 7 al 20, 2014  
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 9.2 Autorizaciones Agosto 7, al 20, 2014  
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 9.3 Aprobar Resolución # 14-15-04, Cambio en Representante Autorizado para Centros Head Start Migrante y de Temporada con el Departamento de Servicios Sociales. Licencia de Cuidados Comunitarios, efectivo septiembre 1, 2014; cambio de Kathy Lathrop a Angélica Renteria.
- 9.4 Aprobar Resolución #14-15-05, Contratos de Desarrollo Infantil de los Programas de la División de Desarrollo Infantil 2014-2015 (CMIG-4017, CMSS-4017, CSPP-4552, CPKS-en proceso, CCTR-4292).

La administración recomienda la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

## 10.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

### 11.0 ARTICULOS DE INFORME

- 11.1 Informe y discusión sobre las Metas de Auto Revisión del Departamento de Desarrollo Infantil para el Año Escolar 2014-15.  
*Reporte por Kathy Lathrop, CDD Directora* 10 min. informe; 15 min. discusión

### 12.0 ARTICULOS DE ACCIÓN

- 12.1 Informe, discusión y posible acción de aprobar Resolución #14-15-03, Declarando la Semana de Octubre 27 a noviembre 3, 2014, Semana de Conocimiento de la Universidad.  
*Informe de Dorma Baker, Superintendente* 5 min. informe, 2 min. discusión
- 12.2 Informe, discusión y posible acción de Aprobar la Eliminación de Cuota para Alumnos Elegibles para Comidas a Precio Reducido.  
*Reporte Brett McFadden, CBO, y Nicole Meschi, Directora Servicios de Comidas* 5 min. informe; 2 minutos discusión
- 12.3 Informe, discusión y posible acción de Aprobar Alineamiento del Puesto a la Descripción del Empleo de Director Servicios Estudiantiles/Bienestar y Asistencia de Alumnos de Coordinador.  
*Informe de Murry Schekman, Asistente Superintendente* 2 min. informe; 10 min. Discusión
- 12.4 Informe, discusión y posible acción en la Revisión del Presupuesto 2014-15 Oficinas de Educación del Condado Carta y Aprobación de la Respuesta del Distrito.  
*Report by Brett McFadden, CBO* 10 min. informe; 10 min. discusión
- 12.5 Informe, discusión y posible acción en la Selección y Términos de los Miembros de la Comisión del Personal Clasificado (Regla Mérito #3.1)  
*Informe de Pam Shanks, Directora, HR, Classified* 2 min. informe, 5 min. discusión
- 12.6 Informe, discusión y posible acción de Aprobar Actualización a la Póliza del Consejo Administrativo #6146.11, Créditos Alternantes hacia la Graduación.  
*Informe de Murry Schekman, Asistente Superintendente* 2 min. informe; 2 min. Discusión

### 13.0 ACCIÓN EN SESIÓN CERRADA

### 14.0 REUNIONES FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2014

Todas las reuniones a menos que se anote diferente serán en el Salón del Consejo Administrativo, 292Green Valley Road, Watsonville, CA. A sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 pm.

		<b>Comentarios</b>
<b>Septiembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 10</li><li>▪ 24</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Actuales sin Auditar</li></ul>
<b>Octubre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 8</li><li>▪ 22</li></ul>	
<b>Noviembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 12</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪</li></ul>
<b>Diciembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 10 Reunión anual de Organización</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Aprobar el 1<sup>er</sup> Reporte Interino</li></ul>

### 13.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO  
 AGENDA DE LA SESION CERRADA  
 Mayo 28, 2014

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957  
 a. Empleados certificados  
 b. Empleados clasificados

<b>Nuevos Empleados - en Probación</b>	
1	Especialista de Asistencia
1	Comprador
2	Asistente de Cafetería
1	Cocinera/Repostera
2	Asistente de Instrucción - Leve/ Moderado
2	Asistente de Instrucción - Moderado/Severo
1	INT/Tutor Dactilología
1	Conserje General I
1	Clínico de Salud Mental
1	Asistente de Oficina III
1	Especialista de Registración
1	Técnico en Computadoras del Sitio
<b>Re-Empleados</b>	
2	Maestros
<b>Promociones</b>	
1	Chofer Instructor
1	Gerente de Oficina- Educación de Adultos
1	Especialista de Educación para Padres
<b>Nuevos Empleados</b>	
2	Consejeros
1	Enfermera
1	Psicólogo
3	Especialistas de Recursos
2	Especialista del Habla y Lenguaje
33	Maestros
<b>Nuevos Substitutos</b>	
	Ninguno
<b>Selecciones Administrativas</b>	
	Ninguna

<b>Transferencias</b>	
1	Consejero
2	Maestros
<b>Otros</b>	
1	Director de Programa
<b>Asignación con Sueldo Extra</b>	
13	Coaches
<b>Asignaciones de Periodo Extra</b>	
	Ninguna
<b>Permisos de Ausencia</b>	
1	Coordinador de Académicas del Sitio
1	Técnico en Conducta
1	Chofer de Autobús
<b>Jubilaciones</b>	
	Ninguna
<b>Resignaciones/Terminaciones</b>	
	Ninguna
<b>Acuerdos Suplementarios de Servicios</b>	
126	Maestros
<b>Acciones Misceláneas</b>	
1	Especialista de Desarrollo de Carreras
1	Cocinero/Repostero
1	Asistente de Instrucción – Moderado/Severo
1	Conserje General II
1	Técnica Medios Bibliotecarios
1	Gerente de Oficina
1	Operador de Producción de Imprimaciones
<b>Separaciones de Servicio</b>	
1	Coordinador del Sitio
5	Maestros
<b>Proyectos- Tiempo Limitado</b>	
77	Asistente de Cafetería
9	Oficial de Seguridad en la Escuela
1	Técnico de Sistemas de Computación (Mello)
1	Archivista

31	Especialista de Enriquecimiento
1	Asistente de Instrucción
2	Asistente de Instrucción – Desarrollo de Infantes
1	Técnica de Medios Bibliotecarios
9	Asistente de Oficina III
1	Gerente de Oficina -Escuela Secundaria
3	Gerente de Oficina
1	Especialista de Libros de Texto
1	Traductora Senior
3	Chofer de Entregas del Almacén
<b>Exento</b>	
10	Cuidados Infantiles
1	Guardia de Crucero
1	OWE Migrante
2	Pupil
3	Ayudante de Alumnos
14	Deberes del Patio de Recreo
<b>Provisional</b>	
1	Asistente de Oficina II
<b>Sustituto – Término Limitado</b>	
12	Asistente de Cafetería
18	Guardias de Crucero
10	Conserjes
5	Asistentes de Oficina II
1	Asistentes de Oficina III
3	Chofer de Entregas del Almacén
<b>Escuela de Verano 2014</b>	
10	Ayudantes de Alumnos